

Official Journal

of the European Communities

Volume 20 No L 261

14 October 1977

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Council Regulation (EEC) No 2253/77 of 11 October 1977 on structural measures in the hop sector 1
- ★ Council Regulation (EEC) No 2254/77 of 11 October 1977 amending Regulation (EEC) No 879/73 on the granting and reimbursement of aid accorded by the Member States to recognized producer groups in the hop sector 3
- ★ Council Regulation (EEC) No 2255/77 of 11 October 1977 on the transfer to the Italian intervention agency of common wheat held by the German intervention agency and on the conditions for bringing such wheat back onto the market . . . 4
- Commission Regulation (EEC) No 2256/77 of 13 October 1977 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 6
- Commission Regulation (EEC) No 2257/77 of 13 October 1977 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 8
- Commission Regulation (EEC) No 2258/77 of 13 October 1977 fixing the minimum import levies on olive oil 10
- Commission Regulation (EEC) No 2259/77 of 13 October 1977 fixing the export refunds on eggs for the period beginning 1 November 1977 12
- Commission Regulation (EEC) No 2260/77 of 13 October 1977 fixing the export refunds on poultrymeat for the period beginning 1 November 1977 14
- Commission Regulation (EEC) No 2261/77 of 13 October 1977 terminating the conclusion of short-term private storage contracts in respect of table wine of type R I and table wines in close economic relationship to that type of wine 16

1

(Continued overleaf)

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 2262/77 of 13 October 1977 fixing the amount of the subsidy on oil seeds 17

Commission Regulation (EEC) No 2263/77 of 13 October 1977 fixing the world market price for colza and rape seed 19

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

77/648/EEC :

★ Council Directive of 11 October 1977 amending Directive 66/403/EEC on the marketing of seed potatoes 21

Corrigenda

★ Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2219/77 of 6 October 1977 making special provision for the application of accession compensatory amounts on certain milk products in trade with the United Kingdom (OJ No L 256, 7.10.77) 22

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COUNCIL REGULATION (EEC) No 2253/77
of 11 October 1977
on structural measures in the hop sector**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1696/71 of 26 July 1971 on the common organization
of the market in hops ⁽¹⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 1170/77 ⁽²⁾, and in particular Article 10
(1) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1696/71
prohibits from 1 July 1977 onwards any increase in
the areas planted with hops; whereas this prohibition
is to apply to all individual producers, to their legal
successors and to recognized producer groups; whereas
the possibility should also be provided for
Member States to apply this prohibition to associa-
tions acting on behalf of producers; whereas it must
nevertheless be laid down that this prohibition shall
not apply to areas planted with hops after 1 July 1977
in place of previously registered areas on which hops
are no longer planted;

Whereas Article 9 (3) of Regulation (EEC) No 1696/71
lays down that the Member States may grant recog-
nized producer groups aid for conversion to other
varieties and for the reorganization of hop gardens,
provided that such operations entail a reduction of at
least 40 % in the area under hops; whereas, to facili-
tate the supervision of the granting of such aid, it is
necessary that these operations be set forth in a plan
which the recognized producer groups shall submit to
the authorities appointed by the Member States
granting the aid;

Whereas in some Member States hops are cultivated
by a small number of producers; whereas operations

involving conversion to other varieties and the reorgan-
ization of hop gardens will cease to be economically
justified in those Member States if they entail a reduc-
tion of 40 % or more in the areas planted; whereas
those Member States should be permitted to waive the
obligation to reduce the area concerned;

Whereas, to ensure that the aid provided for in Article
9 (3) of Regulation (EEC) No 1696/71 is economically
effective, it is necessary to provide that areas on which
grubbing operations are carried out shall not be
replanted with hops for a period of three years;

Whereas the producer groups must share out among
their members the aid granted to them; whereas,
however, it is fair to provide that a larger share of the
aid be granted to associated producers who grub up
the hops with which their area is planted under the
plan for conversion to other varieties and for reorgan-
ization of hop gardens submitted by the group to
which they belong, in order to compensate for the
investments made,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Until 31 December 1979, no areas planted with hops
may be registered other than those registered by 30
June 1977 and worked by individual producers or
their legal successors, or by members of recognized
producer groups or of associations designated by
Member States and acting on behalf of producers.

However, areas cultivated in place of areas registered
at 30 June 1977 may be registered after this date, on
condition that they are no larger than those areas
which they replace.

⁽¹⁾ OJ No L 175, 4. 8. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 137, 3. 6. 1977, p. 7.

Article 2

The Member States shall take all necessary steps to supervise the registration of hop gardens.

Article 3

1. The aid for conversion to other varieties and for reorganization of hop gardens provided for in Article 9 (3) of Regulation (EEC) No 1696/71 shall be granted to producer groups recognized under Article 7 of that same Regulation on presentation to the authorities appointed by the Member States of a plan for conversion to other varieties and for the reorganization of hop gardens which entails at least a 40 % reduction in the total area registered as at 30 June 1977 to which the plan applies.

2. By way of derogation from Article 9 (3) of Regulation (EEC) No 1696/71, the aid for conversion to other varieties and for reorganization of hop gardens may be granted in Member States whose total area planted with hops is less than 100 hectares without the obligation to reduce the area concerned having been fulfilled.

Article 4

For a period of three years following implementation of the plan to convert to other varieties or to reorganize hop gardens, a recognized producer group may not plant with hops an area greater than that resulting from the application of that plan.

Article 5

1. The conversion to other varieties, whether or not accompanied by the reorganization of hop gardens, must include the replacement of plants with the variety or varieties chosen by the recognized producer group.

2. The plots which are reorganized must have an area of at least one hectare forming a single continuous block once their reorganization has been completed.

Article 6

1. Aid for conversion, reorganization of hop gardens and grubbing up shall be paid subject to an upper limit of 1 800 units of account per hectare covered by the plan provided for in Article 3. The aids for conversion and reorganization of hop gardens shall be calculated on the basis of actual expenditure on seedlings, materials and equipment. However, producers who grub up areas under hops shall receive an aid of 1 800 units of account per hectare.

2. Each recognized producer group qualifying for the aid referred to in Article 3 (1) shall apportion such aid among its members, taking into account their participation in the plan for conversion to other varieties and for the reorganization of the hop gardens.

Article 7

The Member States shall take all necessary steps to supervise the reduction of areas referred to in Article 3 (1).

Article 8

The Member States shall inform the Commission before 31 December 1977 of their decision on whether or not to grant the aid provided for in Article 9 (3) of Regulation (EEC) No 1696/71.

Article 9

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 11 October 1977.

For the Council

The President

A. HUMBLET

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2254/77

of 11 October 1977

amending Regulation (EEC) No 879/73 on the granting and reimbursement of aid accorded by the Member States to recognized producer groups in the hop sector

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1696/71 of 26 July 1971 on the common organization of the market in hops ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1170/77 ⁽²⁾, and in particular Article 10 (1) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Regulation (EEC) No 1170/77 amended the conditions formerly laid down for the recognition of hop producer groups; whereas aid should be granted for the setting up and operation of producer groups not only to associations in existence at the time of the entry into force of Regulation (EEC) No 1170/77 but also to groups recognized at an earlier date, in so far as both incur expenditure in the form of adaptation costs;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2253/77 of 11 October 1977 on structural measures in the hop sector ⁽³⁾ has laid down general rules on the granting of aid for conversion to other varieties and the reorganization of hop gardens as provided for in Article 9 (3) of Regulation (EEC) No 1696/71; whereas, for administrative reasons, therefore, Title II of Council Regulation (EEC) No 879/73 of 26 March 1973 on the

granting and reimbursement of aid accorded by the Member States to recognized producer groups in the hop sector ⁽⁴⁾ should be repealed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 6 of Regulation (EEC) No 879/73 shall be replaced by the following:

Article 6

Producer associations and producer groups which had prior to 1 July 1977 been recognized as provided for in Article 7 (3) of Regulation (EEC) No 1696/71 shall qualify for the aid provided for in Article 8 (1) of that same Regulation only if they incur expenditure in adapting to satisfy the conditions laid down in Article 7 of Regulation (EEC) No 1696/71.

Article 2

Title II of Regulation (EEC) No 879/73 is repealed.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 11 October 1977.

For the Council

The President

A. HUMBLET

⁽¹⁾ OJ No L 175, 4. 8. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 137, 3. 6. 1977, p. 7.

⁽³⁾ See page 1 of this Official Journal.

⁽⁴⁾ OJ No L 86, 31. 3. 1973, p. 26.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2255/77

of 11 October 1977

on the transfer to the Italian intervention agency of common wheat held by the German intervention agency and on the conditions for bringing such wheat back onto the market

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1386/77⁽²⁾, and in particular Article 7 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 729/70 of 21 April 1970 on the financing of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2788/72⁽⁴⁾, and in particular Article 3 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2738/75 of 29 October 1975 laying down general rules for intervention on the market in cereals⁽⁵⁾, and in particular Article 4 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Italian market in common wheat is experiencing supply difficulties; whereas a significant reduction in winter sowings of wheat has been recorded in that country and persistent rain during the sowing period has jeopardized part of the crop; whereas, therefore, there has been a substantial increase in the shortage of that cereal;

Whereas, in order to deal with this situation, a part of the common wheat of bread-making quality which is still available in intervention in the rest of the Community should be made available to the Italian intervention agency;

Whereas detailed rules should later be laid down for taking over the product and for transferring responsibility for it;

Whereas provisions covering the accounting side of this operation should be aligned on the arrangements laid down in Council Regulation (EEC) No 787/69 of 22 April 1969 on the financing of intervention expen-

diture in respect of the domestic market in cereals and in rice⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 330/74⁽⁷⁾;

Whereas such measures imply that the Guarantee Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should bear the cost of transport,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. 200 000 tonnes of common wheat of bread-making quality held by the German intervention agency shall be held at the disposal of the Italian intervention agency, which shall take delivery thereof before 1 January 1978 and shall ensure transportation to Italy before 1 March 1978.

This product must meet the requirements of Regulation (EEC) No 1155/77⁽⁸⁾.

2. Commission Regulation (EEC) No 376/70 of 27 February 1970 laying down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by intervention agencies⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1687/76⁽¹⁰⁾, shall apply to the resale of the cereals product referred to in paragraph 1; the reference price shall however be substituted for the intervention price.

3. The delivery and transport operations shall be assigned by tender. The mobilization must be carried out on the best conditions of transfer.

4. The detailed rules for the application of this Regulation, and in particular the rules concerning the delivery and transport of the product in question, shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75.

Article 2

1. The German intervention agency shall, by 31 December 1977 at the latest, enter the quantities transferred, as a zero debit, in the account referred to in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 787/69.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 158, 29. 6. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 295, 30. 12. 1972, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽⁶⁾ OJ No L 105, 2. 5. 1969, p. 4.

⁽⁷⁾ OJ No L 37, 9. 2. 1974, p. 5.

⁽⁸⁾ OJ No L 136, 2. 6. 1977, p. 10.

⁽⁹⁾ OJ No L 47, 28. 2. 1970, p. 49.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 190, 14. 7. 1976, p. 1.

2. The Italian intervention agency shall, by 31 December 1977 at the latest, enter the quantities delivered to it as a zero credit in the account referred to in paragraph 1.

3. The costs of transporting the quantities transferred shall be entered in the account referred to in paragraph 1.

4. Where necessary, the detailed rules for the application of this Article shall be adopted in accordance

with the procedure laid down in Article 13 of Regulation (EEC) No 729/70.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 11 October 1977.

For the Council

The President

A. HUMBLET

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2256/77
of 13 October 1977

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1386/77⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 1729/77⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 1729/77 to the

offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 October 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 October 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 158, 29. 6. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 191, 30. 7. 1977, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 13 October 1977 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

<i>(u.a./tonne)</i>		
CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	86.82
10.01 B	Durum wheat	119.03 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	72.02 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	72.00
10.04	Oats	63.69
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	78.07 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	60.33 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	76.74 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	132.96
11.01 B	Rye flour	111.87
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	195.34
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	143.25

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2257/77
of 13 October 1977

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1386/77 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1730/77 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 October
1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 13 October 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 158, 29. 6. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 191, 30. 7. 1977, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 13 October 1977 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description of goods	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description of goods	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2258/77
of 13 October 1977
fixing the minimum import levies on olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC of 27 October 1966 on trade in oils and fats between the Community and Greece⁽³⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2843/76 of 23 November 1976 laying down special measures in particular for the determination of the offers of olive oil on the world market⁽⁴⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2844/76 of 23 November 1976 laying down special measures in particular for the determination of the offers of olive oil on the Greek market⁽⁵⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil from Algeria⁽⁶⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil from Morocco⁽⁷⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil from Tunisia⁽⁸⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁹⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Whereas, in Regulation (EEC) No 1362/76 of 14 June 1976⁽¹⁰⁾, the Commission decided to use the tendering procedure to fix the levies on olive oil ;

Whereas Article 4 of Commission Regulation (EEC) No 3188/76 of 23 December 1976 on detailed rules for the implementation of the special measures for the determination of offers of olive oil on the world market and the Greek market⁽¹¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 983/77⁽¹²⁾, lays down the criteria for fixing the rate of the minimum levy ;

Whereas that rate must be fixed for each of the products concerned on the basis of an examination of the world or Greek markets and of the Community market, and also of the levy rates indicated by the tenderers ;

Whereas account should be taken of the oil content of products other than olive oil ; whereas, however, no levies are applied to imports of oil-cake and other residues falling within subheading 23.04 A of the Common Customs Tariff and having an oil content of not more than 3 % ;

Whereas account should be taken in applying the levy of the provisions of the agreements between the Community and certain non-member countries ; whereas, in particular, the levy must be calculated on the basis of the levy to be collected on imports from non-member countries ;

Whereas the application of the rules described above to the levy rates submitted by tenderers on 10 and 11 October 1977 results in the fixing of the minimum levies as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The minimum levies on imports of olive oil shall be as shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 October 1977.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

⁽⁴⁾ OJ No L 327, 26. 11. 1976, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ No L 327, 26. 11. 1976, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁸⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁹⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 154, 15. 6. 1976, p. 13.

⁽¹¹⁾ OJ No L 359, 30. 12. 1976, p. 26.

⁽¹²⁾ OJ No L 118, 11. 5. 1977, p. 7.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 October 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 13 October 1977 fixing the minimum import levies on olive oil

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Greece	Non-member countries
07.01 N II	7-00	9-00
07.03 A II	7-00	8-00
15.07 A I a)	36-00 ⁽²⁾	58-00 ⁽²⁾
15.07 A I b)	37-00 ⁽²⁾	59-00 ⁽²⁾
15.07 A I c)	38-00 ⁽²⁾	60-00 ⁽²⁾
15.07 A II a)	41-00	67-00 ⁽¹⁾
15.07 A II b)	56-00	110-50 ⁽²⁾
15.17 A I	16-00	21-00
15.17 A II	26-00	34-00
23.04 A	3-00 ⁽⁴⁾	3-00 ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3-20 u.a./100 kg;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 2-50 u.a./100 kg.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 6 u.a./100 kg;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 4-80 u.a./100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by:

(a) Greece and Spain: 0-50 u.a./100 kg;

(b) Turkey: 18-50 u.a./100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force;

(c) Algeria, Morocco, Tunisia: 20-50 u.a./100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by those countries; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

⁽⁴⁾ Pursuant in Article 3 of Regulations (EEC) No 2843/76 and (EEC) No 2844/76, no import levy is collected on oil-cake and other residues falling within subheading 23.04 A of the Common Customs Tariff and having an oil content of not more than 3%.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2259/77

of 13 October 1977

fixing the export refunds on eggs for the period beginning 1 November 1977

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2771/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in eggs ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 368/76 ⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fifth subparagraph of Article 9 ⁽²⁾ thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 9 of Regulation (EEC) No 2771/75 provides that the difference between prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2774/75 of 29 October 1975 ⁽³⁾ lays down general rules for granting export refunds and criteria for fixing the amount of such refunds;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, at rate of exchange based on their effective parity;

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in eggs that the refund should be fixed at an amount which would permit Community participation in world trade and would also take account of the nature of these exports and their importance at the present time;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The list of products for which the export refund referred to in Article 9 of Regulation (EEC) No 2771/75 is granted, and the amount of that refund, are hereby fixed as shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 October 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽²⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2260/77

of 13 October 1977

fixing the export refunds on poultrymeat for the period beginning 1 November 1977

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in poultrymeat⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 369/76⁽²⁾, in particular the first sentence of the fifth subparagraph of Article 9 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 9 of Regulation (EEC) No 2777/75 provides that the difference between prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2779/75 of 29 October 1975⁽³⁾, lays down general rules for granting export refunds and criteria for fixing the amount of such refunds;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in poultrymeat that the refund should be fixed as indicated below;

Whereas, for the other products listed in the Annex to this Regulation, the refund should be limited to an amount which, while permitting of Community participation in international trade, takes account of the nature of these exports and their importance at the present time;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, at rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, since economically important quantities of other poultrymeat products are not being exported, there is no need to fix a refund for these at present;

Whereas the Management Committee for Poultrymeat and Eggs has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The list of products for which the export refund referred to in Article 9 of Regulation (EEC) No 2777/75 is granted, and the amount of that refund, are hereby fixed as shown in the Annex.

2. No refund is fixed for any of the products listed in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2777/75 not included in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 October 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 77.

⁽²⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 90.

ANNEX

to the Commission Regulation of 13 October 1977 fixing the export refunds on poultrymeat for the period beginning 1 November 1977

<i>(u.a./100 kg)</i>		
CCT heading No	Description of goods	Refund
02.02	<p>Dead poultry (that is to say fowls, ducks, geese, turkeys and guinea fowls) and edible offals thereof (except liver), fresh, chilled or frozen :</p> <p>A. Whole poultry :</p> <p>For export to European third countries (including the Canary Islands) ⁽¹⁾, to Jordan, to third countries of Africa and to other third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula ⁽²⁾ and Cuba :</p> <p>I. Fowls :</p> <p>a) Plucked and gutted, with heads and feet, known as '83 % chickens'</p> <p>b) Plucked and drawn, without heads and feet but with hearts, livers and gizzards, known as '70 % chickens'</p> <p>c) Plucked and drawn, without heads and feet and without hearts, livers and gizzards, known as '65 % chickens'</p>	<p>12-00</p> <p>12-00</p> <p>12-00</p>

⁽¹⁾ As European third countries are to be understood in the sense of this Regulation also the destinations mentioned in Article 3 of Regulation (EEC) No 192/75.

⁽²⁾ As 'countries of the Arabian Peninsula' are to be understood in the sense of this Regulation the following countries situated in the Peninsula and the territories connected: Saudi Arabia, Bahrain, Qatar, Kuwait, Sultanate of Oman, Union of Arab Emirates (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Ummal Quaiwain, Fujairah, Ras al Kaimah), Republic of Yemen (Yemen North) and Democratic Popular Republic of Yemen (Yemen South).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2261/77
of 13 October 1977

terminating the conclusion of short-term private storage contracts in respect of table wine of type R I and table wines in close economic relationship to that type of wine

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70 of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2211/77⁽²⁾, and in particular Article 5 (7) thereof,

Whereas Article 5 (1) of the said Regulation introducing a system of aid for the private storage of table wine lays down that the granting of such aid is to be subject to the conclusion of a short-term or long-term storage contract; whereas the first subparagraph of paragraph 2 of the said Article lays down that short-term storage contracts may be entered into when the weighted average price of a type of table wine remains below the activating price for two consecutive weeks and that such contracts may no longer be entered into when the weighted average price of that type of wine is above the activating price for two consecutive weeks; whereas, moreover, the second subparagraph of the said paragraph 2 lays down that a decision may be taken to allow short-term contracts to be concluded also in respect of table wines other than those of the type for which this possibility has been made available, where such wines are closely related economically to that type of table wine; whereas short-term contracts may no longer be entered into in respect of these wines when they are not permissible in respect of the type of table wine to which they are closely related economically;

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 October 1977.

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1328/77 of 21 June 1977⁽³⁾ on private storage aid for table wine of type R provides for the grant of private storage aid from 21 June 1977 for table wine of type R I;

Whereas it has been established that the weighted average price for table wine of type R I during the past two weeks has been higher than the activating price; whereas Commission Regulation (EEC) No 1518/77 of 6 July 1977⁽⁴⁾ enabled short-term private storage contracts to be concluded from 8 July 1977 in respect of table wines closely related economically to the R I type of table wine;

Whereas the conditions set out in Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 816/70 are therefore fulfilled,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

From 14 October 1977, no short-term private storage contracts may be entered into in respect of table wine of type R I or table wines closely related economically to that type of wine.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 October 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 256, 7. 10. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 153, 22. 6. 1977, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 169, 7. 7. 1977, p. 15.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2262/77
of 13 October 1977
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Regulation (EEC) No 1443/77⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2209/77⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1443/77

to the information at present available to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC is hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 October 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 October 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 161, 1. 7. 1977, p. 31.

⁽⁴⁾ OJ No L 255, 6. 10. 1977, p. 18.

*ANNEX***to the Commission Regulation of 13 October 1977 fixing the amount of the subsidy on oil seeds**

Subsidy applicable from 14 October 1977 to colza and rape seeds (CCT heading No ex 12.01) and sunflower seeds (CCT heading No ex 12.01) (u.a./100 kg)

	Colza and rape seed	Sunflower seed
Subsidy	8.982	11.396
Subsidy in the case of advance fixing :		
— for the month of October 1977	8.982	11.396
— for the month of November 1977	9.286	11.813
— for the month of December 1977	9.590	12.259
— for the month of January 1978	10.004	12.919
— for the month of February 1978	10.563	—
— for the month of March 1978	10.867	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2263/77

13 October 1977

fixing the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3477/73⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1234/77⁽⁶⁾, and in particular Article 9(4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9(4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 1443/77 of 30 June 1977 fixing the amount of the subsidy on

oil seeds⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2262/77⁽⁸⁾;

Whereas, to enable the price system to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, applying all these provisions, the world market price for colza and rape seed should be fixed as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9(4) of Regulation (EEC) No 2300/73 and the rates to be used for converting them into national currencies shall be as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 October 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 October 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 357, 28. 12. 1973, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 143, 10. 6. 1977, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 161, 1. 7. 1977, p. 31.

⁽⁸⁾ See page 17 of this Official Journal.

ANNEX

World market price applicable from 14 October 1977 for colza and rape seed (CCT heading No ex 12.01)

	u.a./100 kg ⁽¹⁾
World market price	20.156
World market price where the subsidy is fixed in advance :	
— for the month of October 1977	20.156
— for the month of November 1977	20.156
— for the month of December 1977	20.156
— for the month of January 1978	20.046
— for the month of February 1978	19.791
— for the month of March 1978	19.791

⁽¹⁾ The conversion rates from units of account into national currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 u.a. = DM	3.15665
1 u.a. = Fl	3.35507
1 u.a. = Bfr/Lfr	48.6572
1 u.a. = FF	6.70205
1 u.a. = Dkr	8.56656
1 u.a. = £	0.782289
1 u.a. = I£	0.782289
1 u.a. = Lit	1.215.12

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DIRECTIVE

of 11 October 1977

amending Directive 66/403/EEC on the marketing of seed potatoes

(77/648/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 43 and 100 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee⁽²⁾,

Whereas it results from Article 15 of Council Directive 66/403/EEC of 14 June 1966 on the marketing of seed potatoes⁽³⁾, as last amended by Directive 76/307/EEC⁽⁴⁾, that after 1 July 1975 Member States may no longer establish under their own responsibility the equivalence of inspections and checks carried out in third countries; whereas, however, the work intended to enable such equivalence to be determined at Community level has not yet been completed;

Whereas, therefore, in order to prevent the Member States' traditional trade patterns being disturbed, the Member States should be granted the possibility of extending the validity of decisions on equivalence already taken by them,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

In Article 15 (2) (a) of Directive 66/403/EEC the date of 31 December 1976 shall be replaced by that of 30 June 1978.

Article 2

Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive with effect from 1 January 1977.

They shall forthwith inform the Commission thereof.

Article 3

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Luxembourg, 11 October 1977.

For the Council

The President

A. HUMBLET

⁽¹⁾ OJ No C 183, 1. 8. 1977, p. 64.

⁽²⁾ OJ No C 180, 28. 7. 1977, p. 29.

⁽³⁾ OJ No 125, 11. 7. 1966, p. 2320/66.

⁽⁴⁾ OJ No L 72, 18. 3. 1976, p. 16.

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2219/77 of 6 October 1977 making special provision for the application of accession compensatory amounts on certain milk products in trade with the United Kingdom

(Official Journal of the European Communities No L 256 of 7 October 1977)

Page 19, Article 2 should read as follows :

Article 2

With regard to products falling within heading Nos 04.02, 04.03 and 04.04 of the Common Customs Tariff, exported from the United Kingdom before 1 January 1978 and imported in another Member State on or after that date, the latter shall charge an amount equal to the compensatory amount fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 918/77.'
